

AGREEMENT BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA  
ON  
COOPERATION IN THE FIELD OF AGRICULTURE

The Government of the Bolivarian Republic of Venezuela and the Government of the Republic of Serbia (hereinafter referred to as "the Parties")

Desiring to foster friendly relations and enhance cooperation in the field of agriculture between two countries;

In accordance with the principles of equality, mutual respect and reciprocal benefit.

With the intention of intensifying cooperation between the Parties

Aiming to expand economic, scientific and technical cooperation in the field of agriculture.

Have agreed as follows:

**ARTICLE 1**

This Agreement, based on the principles of equality, reciprocity, mutual respect for sovereignty and mutual benefit, in accordance with the corresponding legal systems of both countries, has for its purpose the exchange of knowledge and experiences in development, and expansion of cooperation in the field of agriculture between the Parties.

**ARTICLE 2**

The Parties shall promote cooperation in the field of agriculture in accordance with their competences, taking into consideration the priorities and interests of both Sides. The Parties shall, within the scope of their competences and in the framework of their national legislation and other international treaties to which they are signatories, facilitate the establishment of relations between household entities enterprises and organizations of both countries.

### ARTICLE 3

In accordance with this Agreement, the Parties shall cooperate in various fields of agriculture

which include the following areas:

1. Plagues and epidemics.
2. Agricultural quarantine, both in the plant and animal sector.
3. Commercialization of agricultural products
4. Biotechnology
5. Post-harvest work
6. Exchange of experiences in the production and processing of primary agricultural products and foods, including visits and information between the two countries, as well as the establishment of joint training courses for workers and producers in the agricultural sectors.
7. Exchange of research, information and experiences obtained between the competent technical personnel of both countries, in order to learn about the experiences and agricultural projects that have been implemented in each country, highlighting the advanced technologies that have been introduced and applied.
8. Development of irrigation systems.
9. Agro-industrial processing of agricultural production and metalworking industry associated with agriculture.
10. International trade in primary and processed agricultural products.
11. Animal diseases, epidemiological surveillance and modern methods used to detect these diseases.
12. Exchange of information in the field of livestock research and veterinary medicine
13. Cooperation in the implementation of livestock projects.
14. Exchange of visits between the two countries in the field of animal production and nutrition.
15. Any other area of cooperation that the Parties agree on in the future.

### ARTICLE 4

The cooperation in the sectors referred to in Article 3 of this Agreement shall be developed through:

1. Mutual visits of representatives of scientific and research institutions in the agricultural sector;
2. Organization of training and technical programmes, symposia, seminars, conferences, exhibitions and fairs devoted to various fields of agriculture;
3. Development and implementation of mutually beneficial projects, dealing with key issues and priorities in the agrarian sector;
4. Mutual visits of representatives engaged in agricultural production and processing industry.

#### **ARTICLE 5**

The implementation of this Agreement shall be without prejudice to the fulfilment of obligation of the Parties arising from bilateral and multilateral international agreements to which either of them is a State signatory, and stemming from their respective membership in international and regional organizations. The Parties shall apply standards, rules, regulations and procedures of international organizations of which they are members.

#### **ARTICLE 6**

The competent authorities of the State Parties shall arrange, if necessary, joint meetings. The expenses of organizing meetings, are to be borne by the competent authority of the receiving State Party. Each Party shall bear the costs of its own delegation. The location, terms and agenda of such meetings are to be determined by the competent authorities of the hosting Party.

#### **ARTICLE 7**

Any disputes arising from the interpretation and/or implementation of this Agreement will be settled by the Parties through mutual consultations and negotiations.

#### **ARTICLE 8**

Amendments and/or additions may be made to this Agreement by mutual written consent of the Parties, in the form of separate Protocols being an integral part of this Agreement.

#### **ARTICLE 9**

This Agreement is concluded for period of (5) five years.

This Agreement shall be extended, automatically thereafter, for further successive (5) five years, unless one of the Parties notifies the other in writing through diplomatic channels, of its intention to terminate it at least (6) six months prior to the date of termination or expiry.

The termination or expiration of this Agreement shall not affect the validity and duration of the contracts that shall have been concluded on the basis of this Agreement until completion, unless the Parties agree otherwise.

**ARTICLE 10**

This Agreement shall enter into force thirty (30) days from the date of the receipt of the last written notification by which the Parties have notified each other, through diplomatic channels, that their internal legal requirement for entry into force of this Agreement has been fulfilled.

Done and signed in the city of ..... on ....., in two original copies, each in Spanish, Serbian and English languages, all text being equally authentic. In case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

On behalf of

**THE GOVERNMENT OF THE  
BOLIVARIAN REPUBLIC VENEZUELA**



On behalf of

**THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA**

